

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 421
Saint John
New Brunswick
E2L 2B9

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 421
Saint John
New Bruns
E2L 2B9

Title - Sujet Garbage Removal, Moncton, Sussex Arm	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0105-13E044/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W0105-13E044	Date 2013-02-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWB-016-3202	
File No. - N° de dossier PWB-2-35114 (016)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-02-20	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lomax, Joy PWB	Buyer Id - Id de l'acheteur pwb016
Telephone No. - N° de téléphone (506) 636-4032 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 636-4376
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification de l'invitation numéro deux (2) est soumise pour inclure les modifications suivantes.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

Addenda numéro 2.

1. QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q1.** En ce qui concerne la feuille de prix à la page 20 de 26 – Annexe B – Base de paiement, on précise que le service est demandé deux fois par semaine, pour un total de 104 ramassages par année (c.-à-d. un conteneur ramassé deux fois par semaine). Cependant, à l'Annexe A de l'Annexe E – Spécifications, on énumère cinq conteneurs sur la propriété (Garnison de Moncton, numéros d'immeuble MG2, MG60/60A, NG47, MG48 et MG66), ce qui devrait totaliser 519 ramassages par année si le service est effectué deux fois par semaine. Pourquoi existe-t-il un écart par rapport au nombre de conteneurs et de ramassages par année? Pouvez-vous fournir des précisions s'il vous plaît?
- R1.** Le manège militaire de Moncton compte cinq bennes à rebuts. Elles doivent être vidées deux fois par semaine. Par conséquent, il faut faire 520 ramassages par année pour les cinq bennes (ou 104 fois par année par chaque benne).
- Q2.** Sur la feuille de prix, pour le service de base précisé au point 1, quelle est la taille de conteneur pour laquelle nous devons fournir les prix?
- R2.** La taille des bennes à rebuts est précisée à l'Annexe A des spécifications (de 4 à 6 m³ et de 1 à 4 m³).